

Luis Marcelo Epelbaum detenido el día 10.8.1976 a la edad de 25 años

DNI argentino: 6.116.355

Exp. CONADEP N° [1648] C5448

Claudio Epelbaum detenido el 4.11.1976 a la edad de 23 años

DNI Argentino: 6.116.353

Exp. CONADEP N° [1646] C 5451

Lila Epelbaum detenida 4.11.1976 a la edad de 20 años

DNI 6.116.354

Exp. CONADEP N°[1647] C5449

Madre: René Slotopolsky, z.l.

Padre: Israel Epelbaum, z.l.

Presentan testimonio:

Jorge Novua, Cintia Ini, Susana Rut Reiser, que eran amigos de las tres víctimas.

Breve descripción del caso:

Luis Marcelo Epelbaum:

Luis fue secuestrado en el café “El Olmo” en la calle Santa Fe esquina Pueyrredón en Buenos Aires. Ahí supuestamente se debía encontrar con su abogado para tratar el caso de una pareja de amigos que habían sido secuestrados un día antes. Se supone que ese encuentro fue preparado como trampa para detenerlo.

Claudio Epelbaum:

Claudio fue detenido junto con su hermana una noche que viajaban al puerto de Punta del Este en Uruguay. En el marco del “Plan Cóndor” – un convenio de apoyo entre los gobiernos argentino y uruguayo. Luego fue trasladado a Argentina.

Lila Epelbaum:

Lila fue detenida junto con su hermano Claudio una noche que viajaban al puerto de Punta del Este en Uruguay. En el marco del “Plan Cóndor” – un convenio de apoyo entre los gobiernos argentino y uruguayo. Luego fue trasladada a Argentina.

Se supone que los tres estuvieron detenidos en “División Güemes” – División de Perros de la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

Por lo menos uno de ellos (Luis Marcelo) estuvo también en El Vesubio y en El Banco. Esto se basa en un testimonio de un ex activista del partido comunista que estuvo detenido en el mismo lugar que ellos.

La madre René pidió en varias oportunidades ayuda del Parlamento Israelí.

Supuesto lugar de entierro:

No hay. Tampoco hay familiares que puedan dar una muestra de ADN.

Testimonios del lugar de cautiverio de los hermanos Epelbaum:

Hay un testimonio entregado por un ex activista del partido comunista que estuvo con ellos tres en la División Perros de Güemes de la Policía de la Provincia de Buenos Aires.

Expediente del Archivo del Estado de Israel, Ministerio del Exterior, 7119/34 (extracto):

Carpeta presentada por la madre René Epelbaum al ministro del exterior Sr. Itzjak Shamir el 14.12.1982 con pedido de ayuda en la búsqueda de información con detalles de todo lo sucedido. En otro pedido hay un testimonio de una persona que estuvo prisionero junto a ellos y fue liberado el 28.12.1976; según el mismo dos o tres días antes fueron trasladados a otro lugar. René Epelbaum recibió esta información el 14.9.1979.

Testimonio presentado por Jorge Novua, Susana Reiser y Cintia Ini en Buenos Aires el día 7.9.2001.

Pinjas: Le pedimos que digan quiénes son ustedes, el nombre de cada uno de ustedes, el nombre de la víctima a pesar de que ya lo sabemos y lo tenemos en el formulario. De la forma más ordenada posible describan las circunstancias del secuestro y durante el secuestro y después.

Susana: Yo me llamo Susana Reiser y venimos a dar testimonio por los tres hermanos Epelbaum, Claudio, Luis y Lila. No hay familia viva, la madre murió hace tres años, nosotros fuimos amigos de ellos.

Jorge: Mi nombre es Jorge Novua y también vengo a hablar por Claudio, del cual fui amigo desde el año 1970, Luis y Lila que son los hermanos.

Cintia: Mi nombre es Cintia Ini, también era amiga especialmente de Claudio Epelbaum, pero también conocí a su hermana Lila, a Luis Marcelo y a la mamá "Shoshi" [René]. No sé si quieren que empiece por el final porque yo tuve el último contacto en Punta del Este a donde se habían exilado y después siguen ustedes que es de la fase anterior.

Jorge: Bueno vamos a empezar por el secuestro de Luis que es el hermano mayor. Pertenecía como su hermano a una organización que se llamaba Organización Comunista Poder Obrero. Hasta el año 1974 esa organización era considerada por los militares como secundaria, pero a partir del año 1975 esa organización decide entrar en guerra contra los militares y dejaron de ser secundarios para pasar a ser primaria. Las circunstancias que fue secuestrado Luis, que es el hermano mayor, fue en una cita de las que se llamaban "envenenadas", se iba a encontrar con un abogado para tratar sobre el secuestro de otro amigo común nuestro.

Pinjas: ¿Esta cita se hizo por iniciativa de Luis o por la del abogado?

Jorge: Por iniciativa de Luis, quiero aclarar que ese amigo en común también fue secuestrado junto con su pareja. Esto sucedió el 10 de agosto de 1976, el secuestro fue en un bar que estaba en Av. Santa Fe y Pueyrredón y en esa época nosotros no considerábamos que las personas desaparecían, simplemente eran detenidas, simplemente esperábamos que más tarde o más temprano fueran declarados legales como presos y que se continuarían con el proceso legal. Obviamente era una ingenuidad.

Susana: A partir de ese momento empezó todo un proceso donde la mamá de los hermanos Epelbaum empezó a insistir que Claudio y Lila se fueran del país. Ella pedía que se fueran a Canadá porque tenían parientes allí. Sobre todo Claudio se negaba terminantemente porque quería seguir su militancia. Finalmente después de mucha presión aceptaron irse como transición los dos al Uruguay.

Cintia: Ellos en Uruguay estaban con un grupo grande de exilados, como no sabíamos nada del “Plan Cóndor”, luego yo fui a visitarlos a Punta del Este y les presenté a unos conocidos parientes míos que habían estado militando en Villa Constitución en Rosario. Entonces estaban mucho juntos y no sabíamos a quién de todos estarían vigilando o cómo eso se desencadenó pero hay una sospecha de que la población uruguaya estaba alertada para denunciar cualquier cosa y hay una sospecha de que el portero del edificio donde vivía la pareja que había estado en Villa Constitución pudo haber denunciado. Entonces estaban los dos hermanos. Lila tenía pensado ir a Buenos Aires en avión y el hermano la fue a acompañar y lo que se sabe es que estaban en la parada del colectivo cerca de la calle principal de Punta del Este, y que ahí los secuestraron y se cree que los trajeron en avión para Buenos Aires. La pareja que permaneció en Punta del Este llamó inmediatamente a la madre de los chicos y a ellos a su vez los tuvieron presos a partir de esta denuncia y fueron muy interrogados por la policía. Los interrogaron mucho sobre quiénes eran, inclusive tomaron todas las cartas de su departamento e interrogaban sobre quiénes eran los que escribían esas cartas. O sea que por un lado la policía negaba que tenía algo que ver, pero después interrogaba como si quisiera saber algo más, estaban realmente investigando. Y sabemos que después allanaron el departamento de Buenos Aires, en situaciones un poco confusas, donde vivían únicamente la Señora Epelbaum y Lila, porque los dos hijos ya vivían solos.

Jorge: Allanaron el departamento donde vivía Shoshi en la calle Larrea y también le allanaron el departamento donde vivía Claudio en el calle Oro. O sea que en una operación que comenzó en Uruguay se extendió rápidamente con todo el despliegue en Argentina.

Irith: Sabemos que Luis Marcelo tenía 25 años ¿Cuántos años tenían los otros hermanos?

Susana: 23 años tenía Claudio y 20 tenía Lila. Claudio cumplió los 23 unos días antes de ser secuestrado.

Pinjas: Según lo que figura en los documentos y lo que recuerdo de la madre, se decía que los tres estaban en la División Perros ¿de dónde saben eso?

Jorge: Esa información surge cuando viene la Comisión Interamericana de Derechos Humanos en el año 1979, Shoshi estaba en la fila para hacer su denuncia y ella conoció allí a un ex prisionero que había sido del partido comunista y él le comentó que había visto a sus hijos. Fue una cosa casual. Ella se quedó con esa última información. Algunas cosas que esta persona le comentó de Claudio, fue que era una persona muy divertida, de un espíritu muy amplio, le decían el poeta, sintéticamente Claudio tocaba el piano, escribía poesía, era un poeta, y le decían el poeta en el campo de prisioneros. A Claudio, aparentemente por lo que contaba esta persona, le encantaba levantar el ánimo a todo el mundo en el campo, cuando alguien venía de una sesión de tortura trataba de evitar que tomaran agua porque sabía que podía producir la muerte después de la picana, así que parece que por esas actitudes esta persona fijó en su memoria a Claudio.

Susana: A parte recordaba situaciones muy peculiares de Claudio como imitar al león de la Metro Goldwyn Mayer, cosas muy prototípicas que otro no las hace.

Pinjas: ¿Esta circunstancia donde este señor da testimonio, cuánto tiempo después del secuestro ocurre?

Jorge: Yo quiero aclarar que en ese momento tenía un contacto muy constante con Shoshi, y aparentemente eso fue hasta mediados de 1978, lo que pasa es que en esa época se cruzaba información que era confusa. Una vez un grupo militar contactó a Shoshi para pedirle dinero a cambio de información de los hijos, cosa que ella hizo, pero la información no se supo si era verdadera o no.

Susana: Shoshi perteneció a las Madres de Plaza de Mayo y después cuando se separaron, a la Línea Fundadora. Fue una de las personas que más trabajaba, viajaba mucho al exterior, publicaba mucho, era una persona que escribía artículos para distintos diarios, era una mujer muy luchadora, dedicó su vida por sus hijos para tratar de que aparecieran.

Cintia: Yo quería comentar la gratitud y lo importante que fue para Shoshi el Movimiento de Madres de Plaza de Mayo, como ese movimiento la sostuvo habiendo perdido a sus tres hijos siendo ya viuda, a punto que un día nos dijo a Susana y a mí que “si mis hijos aparecen yo los recibo los abrazo, pero los pongo en un avión, los llevo a un lugar seguro y vuelvo a luchar con las Madres”.

La señora Weinshelbaum de Rubino: Yo fui muy amiga de Shoshi y como se hablaba de ese chico de Rosario, y yo viví un tiempo en Rosario, fui a Rosario y lo busqué. Era durante "el proceso" todavía, fui a un lugar donde estaban los comunistas, con mucho reparo me dieron el nombre de ese muchacho que había visto a Shoshi, yo me fui hasta la casa, era gente muy pobre, hablé con él y descubrí que era cierto todo lo que decía. Quería agregar que decía que Claudio hacía música para entretener. Shoshi le pagó el pasaje para que viniera acá y conversara con ella. Shoshi era una de las mujeres que cuando yo declaré, dije que era de las que se quedaron sin hijos.

Pinjas: ¿En la época que los detuvieron fueron detenidos otras personas del grupo?

Cintia: Sí, primero estos amigos a los que Jorge hacía referencia.

Jorge: Uno, yo sólo conocía el apodo de July, el nombre era Claudia y Walter Kenet formaban parte de la misma organización de los chicos. El día que lo secuestran a Walter nosotros habíamos hecho una cena en mi casa que estuvo Susy, y Walter me había comentado que él no estaba de acuerdo con la línea que había tomado esta organización, y pretendía irse del país, él había nacido en Inglaterra. Por supuesto eso generó una discusión política y esa noche Claudio manifestó su intención de continuar muy fuertemente. Walter sale de casa junto con July, ellos vivían en la clandestinidad, nosotros no sabíamos dónde, creo que en una pensión en Caseros.

Susana: Ellos tenían conciencia del peligro que corrían y comentaron eso.

Jorge: Y en esa pensión, saliendo esa misma noche de casa a la madrugada, los estaban esperando y de ahí nunca más tuvimos noticias de ellos. Después desapareció Ricardo Romero que formaba parte de un grupo solidario que trataba de organizar abogados, formaba parte del mismo grupo Marcelo Barroso y su hermano que no me acuerdo el nombre, éramos todos amigos desde la adolescencia.

Susana: Y otro grupo de gente inmediatamente tomaron un barco y se fueron a Europa. Yo quería contar que Shoshi también estuvo a punto de ser detenida: cuando fue el Mundial de Fútbol las Madres estaban mucho por Florida para que los turistas tomaran conciencia y las vieran. Y creo que les empezaron a gritar a algunos policías, y las estuvieron por agarrar o las agarraron, y ellas se tiraron al piso y llamó tanto la atención y se juntó tanta gente alrededor que tuvieron que dejarla.

Kaufman: ¿Los tres hermanos eran activistas políticos y especialmente Lila también activaba?

Cintia: No, Lila había sido simpatizante pero hasta lo que yo sé nunca había militado.

Jorge: Era el inicio de los '70, toda la juventud se volcaba a una actividad sea política o podía ser cultural. Lila estudió en el colegio Nacional Buenos Aires, que era un colegio politizado pero por el año 1974 Lila decidió apartarse de toda actividad política y acercarse a lo cultural como ser el teatro.

Kaufman: Quiero agregar que yo también conocí a Shoshi Epelbaum y la vi varias veces y la recibí en el Instituto, dio una conferencia en la Universidad, y también se presentó en el Parlamento Israelí y la valoro mucho por su entereza y su personalidad. Dado que la conocí quería que me aclaren este tema que la chantajearon, y que le sacaron dinero para recibir información, yo pregunto esto porque este tema es recurrente en varios testimonios. Yo no logro entender el pensamiento de los secuestradores que pedían dinero, porque no siempre la familia de los desaparecidos era gente pudiente. Otra cosa que le pregunto es que si bien se le pedía plata a los judíos y no judíos ¿había una sensación en ellos que lo judíos tienen plata?

Jorge: El caso concreto, de los dos primeros años 1976, 1977, que no se concebía la idea de que estén muertos. Entonces cualquier información bien la voy a pagar. Permanentemente ella recibía llamados, algunos más creíbles, otros menos creíbles de que había una información que tenía determinado valor. Es que los grupos de tareas de los militares sabían perfectamente a quién estaban secuestrando, cuál era su capacidad económica, evidentemente algunas familias judías tenían más poder económico pero no creo que no era eso que las presionaba, simplemente porque sabían de la desesperación.

Susana: En el momento del secuestro Shoshi estaba en una buena posición económica, había podido comprar departamentos a los hijos, tenía un departamento en Punta del Este, y con el tiempo su situación económica se fue deteriorando mucho al punto que unos años antes de fallecer había que operarla de una intervención neurológica y hubo que hacer una colecta. Tengo entendido que el departamento que era de ella fue embargado o hipotecado. Y también lo triste de esta historia, porque a mí no me cabe la menor duda de que una señora que crió tres hijos universitarios en su vejez hubiera sido ayudada económicamente por tres hijos que eran brillantes.

Jorge: En esa casa hasta el secuestro de los chicos no había televisión, Shoshi no permitía la presencia de la televisión porque era un envenenamiento cultural. Los hijos eran de nuestra edad, probablemente era los chicos más cultos entre nosotros. Claudio tocaba Tocata y Fuga de Bach de memoria. Se generaba toda una corriente afectiva tan importante que a pesar de la decadencia económica producida por toda esta situación; Ester la empleada doméstica de Shoshi trabajó gratis mucho tiempo para ella. Quería resaltar esto porque en esos años Shoshi perdió a su hermano y a su suegra. Parecía que cada pérdida le daba más fuerza.

Pinjas: Muchas gracias.

Kaufman: Les quería agradecer y decirles que de cada testimonio aprendemos algo, en el de ustedes más que nada aprendemos cuán importante es cuando hay amigos de verdad.